

L'origen i el significat de més de 3.000 topònims de les Valls d'Àneu en un llibre

Obra del professor de la UdL, Albert Turull, ha estat editat i dirigit pel Consell cultural aneuenc

Pagus Anabiensis. Origen i significat dels noms de lloc de les Valls d'Àneu [

<https://aneu.cat/blog/una-obra-que-cal-tenir-?back=home>]

, és el nou número de la col·lecció Quaderns del Consell que edita el Consell Cultural de les Valls d'Àneu. Obra del professor de la Universitat de Lleida (UdL), Albert Turull, el volum recull més de 3.000 topònims d'aquest territori pirinenc que, sense arribar a ser una comarca, "sí que té una història i unes característiques geogràfiques ben diferenciades", explica Ferran Rella, president del Consell i director de l'obra.

El llibre, amb 1.400 entrades i 435 pàgines, identifica, descriu i analitza l'origen dels noms de lloc aneuencs. No

només vol ser exhaustiu pel que fa a l'inventari de topònims, sinó que alhora té l'objectiu principal d'esbrinar l'etimologia de les Valls d'Àneu. "Acostarà les Valls d'Àneu als estudis de toponímia amb un doble vessant: la gent del Pallars disposarà d'una obra que expliqui el significat originari dels seus propis noms de lloc i en contrapartida els estudiosos de la toponímia veuran incorporades les Valls d'Àneu als territoris dels Països Catalans –i del Pirineu– que compten amb un estudi específic i ben complet", afegeix Rella.

El volum número 9 dels Quaderns del Consell és la segona fase del projecte onomàstic de les Valls d'Àneu iniciat el 1995 amb el conveni signat entre el Consell i el llavors Departament de Filologia Catalana de la UdL i que, al 2004 va donar peu a la publicació *De Marimanya al Cargol*, un inventari toponímic realitzat per un equip de professorat i estudiantat de la UdL. Tant Rella com Turull preveuen que al 2025 es publiqui el darrer volum del projecte que estarà dedicat a l'antroponímia d'aquesta zona.

L'obra s'estructura en dos parts. D'una banda, el Diccionari toponímic, on s'estudien un per un els noms de lloc aneuencs, com ara Sorpe, Espot, València d'Àneu, Escalarre, Tèsol, el riu Escrita, el coll de Fogueruix, Àneu o la mateixa Valls d'Àneu; i d'altra banda, l'Assaig onomàstic, on es presenta un estudi integrat que explica globalment la toponímia aneuenca en el marc pirinenc i també català.

Pagus Anabiensis ha estat prologada per Philip Rasico (Vanderbilt University- Nashville/Tennessee), Ramon Sistac (UdL) i el proi Rella, i il·lustrada amb fotografies de Joan Blanco. Es pot adquirir a la botiga virtual del Consell cultural de les Valls d'Àneu.



La Vall d'Àneu des del Castell de València. FOTO: Ramon Oromí (CC BY-NC-ND 2.0)